

MAL 7317

- Ⓛ

Montageanleitung
- Ⓔ

Instrucciones de montaje
- Ⓕ

Asennusohje
- ⓈⓀ

Návod na použitie
- Ⓟ

Instruções de montagem
- ⓇⓊⓈ

Инструкция по монтажу
- ⓂⓀ

Упатството за монтирање
- ⒼⒷ

Mounting instructions
- ⒹⓀ

Montageanledning
- ⓃⓁ

Montageaanwijzing
- ⓈⓁⓐ

Montazno navodilo
- ⓉⓇ

Montaj talimati
- ⒼⓇ

Συναρμολογήσης
- ⓇⓀⓈ

Udhëzim për instalim
- Ⓕ

Instruction de montage
- Ⓢ

Monteringsinstruktion
- ⓅⓁ

Instrukcja montażu
- Ⓜ

Szerelési utasítás
- ⓁⓋ

Montāžas instrukcija
- ⓇⓇ

Uputstvo za postavljanje
- Ⓛ

Istruzioni di montaggio
- Ⓝ

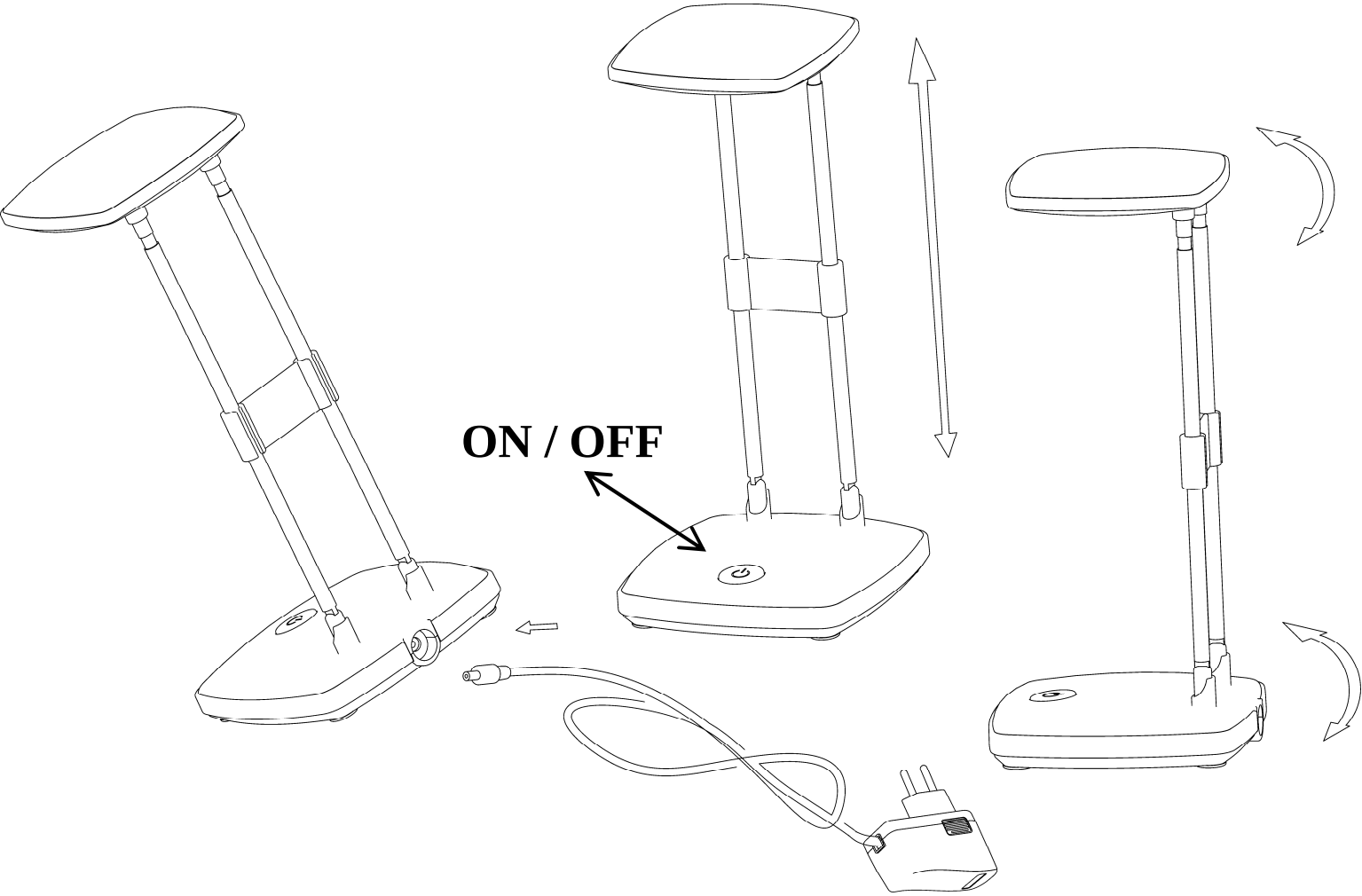
Montasjeveiledning
- ⒸⓏ

ávod k montáži
- Ⓡⓐ

Instrucțiunile de montaj
- ⒷⒸ

Ръководство за монтаж
- ⓈⓇⒷ

Uputstvo za montažu



- Ⓛ

Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.
1.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2.

Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
3.

Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf “AUS”.
4.

Die Leuchte besitzt den Schutzgrad “**IP20**“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
5.

☒ Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
6.

Es dürfen ausschließlich mitgelieferte Einzelteile verwendet werden, da sonst jegliche Gewährleistungsansprüche erlöschen.
7.

Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
8.

Anschlussart Typ X: Wenn die äußere flexible Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf sie nur durch eine spezielle Leitung oder durch eine Leitung ersetzt werden, die ausschließlich über den Hersteller oder seinen Servicevertreter erhältlich ist.
9.

Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
10.

Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar
11.

Diese Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.
12.

Leuchte nur auf eine waagerechte ebene Fläche stellen
13.

Farbabweichungen bei LED’s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchstärke von LED’s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
14.

Dieser LED-Artikel darf nur an dem beiliegenden Netzteil oder Vorschaltgerät betrieben werden.

Verehrter Kunde
Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)**

- ⒼⒷ

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.
1.

The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2.

Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
3.

Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be “OFF”.
4.

The lights have a protection class rating of “**IP20**“ and are solely intended for use in interior areas of private households.
5.

☒ The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
6.

Only the included individual parts may be used; otherwise any and all guarantee claims will expire.
7.

Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
8.

Connection type X: If this lamp’s outer flexible cable has been damaged, it may only be replaced by a special cable or by a cable exclusively available from the manufacturer or its service representative.
9.

Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
10.

The illuminant can not be replaced.
11.

This lamp is not suitable for dimmers and electronic switches.
12.

Place the lamp on horizontal surfaces only.
13.

LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of battery life span level.
14.

This LED product may only be operated with the enclosed power supply unit or control gear.

- Ⓕ

Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.
1.

Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
2.

Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l’humidité.
3.

Attention! Avant de commencer les travaux de montage, éteindre la tension du cordon d’alimentation– éteindre le disjoncteur ou dévisser les fusibles. Placer le commutateur sur „OFF“.
4.

Le luminaire possède le degré de protection "**IP20**" et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
5.

☒ Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.
6.

Seulement les différentes pièces incluses peuvent être employées; autrement toutes les réclamations de garantie expireront.
7.

Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
8.

Type de connexion X: si le fil extérieur flexible de cette lampe est abîmé, il ne doit être remplacé que par un fil spécial ou par un fil acheté exclusivement chez le fabricant ou chez un revendeur officiel
9.

Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
10.

Le système d’éclairage n’est pas échangeable
11.

Cette lampe n'est pas appropriée aux gradateurs et aux commutateurs électroniques.
12.

Placez la lampe seulement sur les surfaces horizontales.
13.

Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
14.

Cet article LED ne doit fonctionner qu'avec le bloc d’alimentation fourni ou avec l'alimentation électronique fournie.

- Ⓛ

Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.
1.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
2.

La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Pertanto assicurarsi che non ci sia umidità nei punti di collegamento o nella tensione di rete dei fili di trasmissione.
3.

Attenzione! Prima di procedere al montaggio, assicurarsi che non vi sia tensione in rete. Disinserire il dispositivo di sicurezza mettendo l’interruttore in posizione „OFF“.
4.

La lampada dispone di un grado di protezione “**IP20**“ ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato.
5.

☒ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente.
6.

Utilizzare solo i componenti inclusi nella fornitura, altrimenti la garanzia verrebbe annullata.
7.

Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
8.

Tipo di allacciamento. Tipo X: Se la linea esterna flessibile di questa lampada risulta danneggiata, sarà possibile sostituirla solamente con una linea speciale oppure tramite un conduttore disponibile esclusivamente presso il produttore o il suo servizio di assistenza.
9.

Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
10.

La lampadina non è sostituibile
11.

Questa lampada non è adatta per dimmer e interruttori elettronici.
12.

Collocare la lampada su una superficie piana orizzontale.
13.

Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
14.

Questo prodotto a LED può essere utilizzato solamente con il trasformatore o ballast in dotazione.

⚠ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto.

- Guarde las instrucciones.**
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
 - Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. No deben quedar restas de humedad en las cajas de conexiones o las piezas conductoras de corriente.
 - ¡Atención! Antes de iniciar los trabajos de montaje, desconecte la alimentación de corriente – Desconecte el cortacircuito automático o haga girar el seguro. Ponga el interruptor en “AUS”.
 - La lámpara posee el grado de protección **“IP20“** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
 - ⚠ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.
 - Solamente tiene que utilizar los repuestos suministrados como de otra forma cualesquieras pretensiones de garantía extinguirán.
 - Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
 - Tipo de conexión X: Si el conductor flexible exterior de la lámpara está dañado, solo se podrá sustituir por un conductor especial o por un conductor proporcionado exclusivamente por el fabricante o por el servicio de asistencia encargado.
 - No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbbrantes, LED etc.).
 - El aluminbrante no es reemplazable
 - Esta lámpara no es apta para reductores de luz ni para interruptores electrónicos.
 - Colocar la lámpara sólo en una superficie horizontal lisa
 - Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
 - Este artículo LED debe usarse únicamente con el cargador o balasto que se incluye.

⚠ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

- Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
- Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Herved må der ikke komme fugt i tilslutningernes område, eller ved dele, som fører strøm.
- Giv agt! Før monteringen påbegyndes skal strømmen frakobles - sikringsautomat frakobles hhv. sikringen drejes ud. Kontakt på "OFF".
- Lampen har kapslingsklasse **“IP20“** og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
- ⚠ Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
- Der må udelukkende bruges de leverede komponenter, ellers bortfalder ethvert ansvar.
- Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
- Tilslutningsmetode type X: Hvis den udvendige fleksible ledning af denne lygte er beskadiget, må den kun erstattes af en speciel ledning, hhv. en ledning, som kan rekvireres hos producenten eller forhandleren.
- Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
- Det er ikke muligt at skifte lyskilden ud.
- Denne lygte er ikke egnet til brug med lysdæmpere og elektroniske kontakter.
- Lygten må kun placeres på vandrette og jævne overflader.
- Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
- Denne LED-artikel må kun drives i forbindelse med den vedlagte netdel eller forkoblingsenhed.

⚠ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
- Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. Ingen fukt får då komma in där anslutningarna finns eller till delar, som leder till nätspänningen.
- Observera! Stäng av strömmen på hela nätet före monteringsarbetet - koppla bort säkringarna resp. skruva ur säkringen. Ställ kontakten på "AV".
- Lampan är försedd med skyddsgraden **“IP20“** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
- ⚠ Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
- Enbart i leveransen inkluderade reservdelar får användas. Eljest upphör samtliga garantianspråk.
- Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
- Anslutningssätt typ X: Ifall den utvändiga, böjliga ledningen till den här lyktan är skadad får den enbart ersättas med en speciell ledning eller med en ledning som uteslutande fås från tillverkaren eller den som tar hand om kundtjänsten på tillverkarens vägnar.
- Titta inte direkt in ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
- Lysmedlet kan inte utbytas
- Den här lyktan passar inte för dimrar och elektroniska strömbrytare.
- Lyktan skall enbart placeras på en vågrät, plan yta.
- Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och lysstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
- Denna LED-artikel får endast användas med medföljande nätdel eller driftdon.

⚠ Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
- Kun overflatene til lampene trenger pleie. Under pleien får fuktighet ikke trenge inn i tilkoplingsrom eller ledende deler som fører nettspenning.
- Obs! Før monterig påbegynnes må strømforsyningen koples spenningsfritt – slå av sikringsautomaten hhv. skru ut sikringen. Still bryteren på "AV".
- Lampen er i beskyttelsesklassen **“IP20“** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
- ⚠ Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
- Det må kun brukes medleverte enkeltkomponenter, ellers opphører all garanti.
- Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
- Tilkoblingmåte type X: Hvis den ytre fleksible ledningen på denne lampen er skadet, må den kun erstattes med en spesiell ledning eller med en ledning som kun kan kjøpes hos produsenten eller dens representant.
- Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmiddel, LED etc.).
- Lampen kan ikke skiftes ut.
- Denne lampen er ikke egnet for dimmer og elektroniske brytere.
- Lampen må kun plasseres på en vannrett jevn flate.
- Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
- Dette LED-produktet må kun brukes med vedlagte strømadapter eller transformator.

⚠ Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
- Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Tällöin kosteutta ei saa päästää liitäntätiloihin tai verkkojännitteen johtaviin osiin.
- Huomio! Ennen asennustöiden aloittamista verkkojohto on kytkettävä jännitteettömäksi - kytke sulakeautomaatti pois päältä tai kierrä sulake ulos. Aseta kytkin asentoon “POIS”.
- Valaisimeen on merkitty suojausluokka **“IP20“** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistalouksissa.
- ⚠ Yliviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
- On sallittua käyttää yksinomaan mukana toimitettuja yksittäisasia, koska muuten kaikki takuuvaatimukset raukeavat.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
- Tyyppin X liitäntätapa: Jos tämän lampun ulompi joustava johto on vaurioitunut, saa johdon vaihtaa vain erikoisjohtoon tai johtoon, joka on saatavissa ainoastaan valmistajalta tai valmistajan huoltoedustajalta.
- Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
- Valaistusvälinettä ei voida vaihtaa
- Tämä lamppu ei sovellu käytettäväksi himmentimien tai elektronisten kytkimien kanssa.
- Aseta lamppu vain vaakasuoralle tasaiselle tasolle.
- LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
- Tätä LED-tuotetta saa käyttää vain toimitukseen sisältyvällä verkkolaitteella tai virranrajoittimella.

⚠ Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Daarbij mag geen vochtigheid in aansluitingsruimtes of aan netspanning voerende delen geraken.
- Opgelet! Voor het begin van de montagewerkzaamheden de netleiding spanningsvrij schakelen – contactverbreker uitschakelen resp. zekering eruit draaien. Schakelaar op “UIT”.
- De lamp heeft beschermingsklasse **“IP20“** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
- ⚠ Het symbool van de doorgestrepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
- Het is aan te raden uitsluitend de daartoe behorende onderdelen te gebruiken, anders verliest de waarborg zijn geldigheid.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
- Aansluitingsaard typ X: Wanneer de flexibele buitenleiding van deze lamp beschadigd is, mag ze enkel door een spciale leiding of door een leiding vervangen worden, die uitsluitend te verkrijgen is langs de producent of zijn servicevertegenwoordiger.
- Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
- Het lichtmiddel is niet uitwisselbaar
- Deze lamp is niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.
- Lamp enkel op een vlak horizontaal oppervlakte plaatsen
- Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
- Dit LED-artikel mag slechts bediend worden via de ingesloten voedingseenheid of het voorschakelapparaat.

⚠ Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
- Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Podczas konserwacji do przestrzeni, w której znajdują się przewody, ani do elementów będących pod napięciem nie może przedostać się żadna wilgoć.
- Uwaga! Przed rozpoczęciem prac montażowych należy wyłączyć przewód sieciowy, skrzynkę bezpiecznikową lub wykręcić bezpieczniki. Wyłącznik powinien być ustawiony na "aut" ("AUS"/"OFF").
- Lampa posiada stopień ochrony **“IP20“** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
- ⚠ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej.
- Stosować wyłącznie części z zakresu dostawy. Stosowanie innych części skutkuje utratą gwarancji.
- Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
- Rodzaj podłączenia typ X: jeżeli zewnętrzny ruchomy przewód lampy jest uszkodzony, może on zostać wymieniony na specjalny przewód, lub przewód, który można uzyskać wyłącznie u producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
- Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
- Żarówki nie można wymienić.
- Ta lampa nie nadaje się do stosowania z regulatorem światła i przełącznikami elektronicznymi.
- Lampę ustawiać tylko na poziomej, równej powierzchni.
- Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
- Ten artykuł LED działa tylko z załączonym zasilaczem sieciowym albo statecznikiem.

⚠ Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.

- Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
- Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Přitom se do okolí míst připojení nebo k součástíem pod napětím nesmí dostat vlhkost.
- Pozor! Před zahájením montáže vypněte síťové vedení – vypněte jistič pojistek popř. vyšroubujte pojistku. Spínač uveďte do polohy „VYP“.
- Světlo má stupeň ochrany **“IP20“** a je určen jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
- ⚠ Symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnú dotazem u své příslušné místní samosprávy.
- Smějí se používat pouze součástky dodané se svítidlem, protože jinak zaniknou jakékoli nároky na záruku.
- Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
- Způsob připojení typ X: Pokud je vnější pružné vedení tohoto svítidla poškozeno, můžete je nahradit pouze speciálním vedením nebo takovým vedením, které dostanete výhradně od výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Nedívat se přímo na zdroj světla (osvětlovací prostředky, světelné diody atd.).
- Svítilno nelze vyměňovat.
- Tato lampa není vhodná pro „dimmetry“ a elektronické vypínače.
- Lampu postavit jenom na vodorovnou rovnou plochu.
- Odchylky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
- Tento LED artikl se smí provozovat jen s příloženým síťovým adaptérem nebo předřadníkem.

☞ Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhu pre neskoršie referencie.

1. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svetidiel.
2. Údržba svetidiel je obmedzená len na ich povrchy. Do okolia miest pripojenia či k súčastiam pod napätím sa pritom nesmie dostať vlhkosť.
3. Pozor! Pred začatím montáže vypnite sieťové vedenie - vypnite istič poistiek prípadne vyskrutkujte poistku. Spínač nastavte na „VYP“.
4. Svetidlo je vybavené stupňom ochrany **“IP20“** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
5.  Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predat' zberní pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy.
6. Smú sa používať len súčiastky dodané so svetidlom, pretože inak zaniknú všetky nároky na záruku.
7. Zaistíte, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
8. Typ pripojenia X: ak je poškodené vonkajšie ohybné vedenie týchto svetidiel, môže byť nahradené špeciálnym vedením, alebo vedením, ktoré je dodávané výlučne výrobcom alebo jeho zmluvným servisným partnerom.
9. Nepozerať priamo na zdroj svetla (osvetľovacie prostriedky, svetelné diódy atd.).
10. Svetelné médium sa nedá vymieňať
11. Táto lampa nie je vhodná pre „dimмеры“ a elektronické vypínače.
12. Postavte lampy len na rovné vodorovné plochy.
13. Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
14. Tento LED produkt sa smie používať v sporení s priloženým modulom sieťového zdroja alebo predradeným prístrojom.

☞ Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.

1. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
2. Nega svetil je omejena na površine. Pri tem ne sme priti vlaga v priključitvene prostore ali na dele, ki so pod omrežno napetostjo.
3. Pozor! Pred začetkom montaže je potrebno odklopiti omrežje z napetosti – izklopiti instalacijski odklopnik oziroma odviti varovalko. Stikalo postaviti na "izklop" ("AUS"/ "OFF").
4. Svetilka ima zaščitno stopnjo **“IP20“** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
5.  Simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
6. Uporabljati se sme izključno zraven dobavljene posamezne dele, ker sicer vse garancijske zahteve prenehajo veljati.
7. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
8. Način priklopa tip X: Če je zunanji fleksibilni vodnik tega svetila poškodovan, ga smete zamenjati le s specialnim vodnikom, ali z vodnikom, katerega je mogoče dobiti le pri izdelovalcu ali njegovem servisnem zastopniku.
9. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
10. Svetilno sredstvo ni zamenljivo
11. Ta luč ni primerna za dimmer-je (regulator svetlosti) in elektronska stikala.
12. Svetilko postaviti samo na vodoravno površino.
13. Razlike v barvnih odenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
14. To LED napravo smete uporabljati samo s priloženim napajalnikom ali predvklopno napravo.

☞ Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételeét megkezdi.

1. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótест nem megfelelő használatából adódnak.
2. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Ügyelni kell, hogy közben a csatlakozó és a hálózati feszültségű részekbe nedvesség ne jusson.
3. Figyelem! A szerelési munkálatok előtt a hálózati vezetéket feszültségmentesíteni kell – a biztosíték automata lekapcsolásával ill. a biztosíték kicsavarásával. A kapcsoló legyen „KI“ állásban.
4. A lámpa **“IP20“** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
5.  A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvévo helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
6. Kizárólag az eredeti gyári alkatrészeket szabad használnia, mert különben elveszti az összes szavatossági igényét.
7. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
8. X típusú csatlakozás: ha a világítóberendezés külső flexibilis vezetéke megsérül, azt csak speciális vezetékre szabad cserélni, vagy olyan vezetékre, amely kizárólag a gyártón vagy annak szervizkirendeltségén keresztül beszerezhető.
9. A fényforrásba (világítótestközbe, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
10. Az égő nem cserélhető
11. Ez a lámpa nem alkalmas fényerőszabályozók és villanykapcsolók számára.
12. A lámpát csakis vízszintes egyenletes felületre állítani.
13. Különböző töltöttségéknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
14. Ezt a LED terméket csak a mellékelt hálózati egységgel vagy előtéttel szabad üzemeltetni.

☞ Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

1. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
2. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Nu este permisă pătrunderea umidității în spațiile de racordare sau în părțile care conduc tensiunea de rețea.
3. Atenție! Înainte de începerea lucrărilor de montaj, se asigură absența tensiunii din cablul de alimentare – siguranța automată se deconectează, respectiv se deșurubează siguranța. Întrerupătorul se poziționează pe poziția „OPRIT”.
4. Lampa are gradul de protecție**“IP20“** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
5.  Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
6. Este permisă folosirea numai a acelor piese de schimb, care se livrează împreună cu produsul, întrucât în caz contrar s-ar stinge în mod automat orice drept de invocare a obligațiilor de garanție, oferite de către furnizor.
7. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
8. Tip de conexiune X: În cazul în care cablul extern flexibil a acestui corp de iluminat este deteriorată, înlocuirea este permisă numai cu un cablu special sau cu un cablu care poate fi achiziționat exclusiv de la producător sau de la reprezentanții de service ai acestuia.
9. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în sursa de lumină (bec, LED, etc.).
10. Nu este posibilă înlocuirea elementelor de iluminat
11. Această lampă nu este destinată programatoarelor și întrerupătoarelor electronice.
12. Corpul de iluminat se așează numai pe o suprafață orizontală plană.
13. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
14. Acest produs cu LED poate fi acționat numai la componentul de rețea anexat sau la un balast.

☞ Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

1. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
2. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Ao fazer esta manutenção nunca se pode permitir que entre humidade nos compartimentos de ligação ou nas peças condutoras de corrente eléctrica da rede.
3. Atenção! Antes de começar os trabalhos de montagem desligar a tensão da rede -desligar o corta-circuito automático ou então desenroscar e retirar o fusível. Colocar o comutador na posição "DESLIGADO".
4. O candeeiro tem a classe de proteção **“IP20”** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
5.  O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
6. Utilizar únicamente as peças fornecidas, de outra forma, extinguem-se todos os direitos de garantia.
7. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
8. Tipo de conexão: Tipo X: Quando o cabo exterior flexível desta luminária estiver danificado, o mesmo só pode ser substituído por um cabo especial ou por um cabo que pode ser adquirido exclusivamente através do fabricante ou um representante de vendas.
9. Não olhar directamente para a fonte de iluminação (meio de iluminação, LED etc.).
10. O meio luminoso não é substituível
11. Esta lâmpada não é própria para reguladores de intensidade nem interruptores eléctricos.
12. Coloque o candeeiro só sobre uma superfície horizontal e plana.
13. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
14. Este artigo de LED apenas pode ser usado com o transformador ou com o balastro fornecidos.

☞ Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.

1. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
2. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Temizlik esnasında bağlantı yerleri veya gerilim ileten parçalar ıslatılmamalıdır.
3. Dikkat! Montaj işine başlamadan önce elektrik devresi gerilimsiz hale gelecek şekilde kapatılmalıdır.- Sigorta kutusu devreden çıkarılmalıdır veya sigorta çıkarılmalıdır. Şalter „Aus“ (Kapalı) konumuna getirilmelidir.
4. Aydınlatma **“IP20“** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
5. Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki  simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenenizden sorun.
6. Aksi takdirde her türlü garanti hakkı yanacağı için birlikte teslim edilen münferit parçalardan başka parça kullanılması yasaktır.
7. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
8. Bağlantı türü Tip X: Bu lambanın dış esnek kablosu hasarlı ise, kablo yalnızca özel bir kablo veya yalnızca üreticiden veya yetkili servisten satın alınabilir kablo ile değiştirilebilir.
9. Direkt ışık kaynağına (ampul, LED vs.) bakmayın.
10. Aydınlatma aracın değiştirilmesi mümkün değildir
11. Bu lamba, dimmer ve elektronik şalter için uygun değildir.
12. Lambayı, sadece yatay ve düz alanlara yerleştirin.
13. LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
14. Bu LED ürünü sadece ekindeki güç kaynağında veya ayar rezistansında işletilebilir.

☞ Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.

1. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
2. Kopjama ir tikai lampas virsma. Kopjot lampas virsmu jāuzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tīkla spriegumu vadošajos elementos.
3. Uzmanību! Pirms montāžas darbu uzsākšanas tīkla vadi jāatslēdz no sprieguma avota. Šim nolūkam nepieciešams izslēgt drošības automātu vai izņemt drošinātāju. Slēdzim jābūt pozīcijā “IZSLĒGTS”.
4. Šo lampu drošības pakāpe ir **“IP20“** un tās ir paredzētas tikai privātām māsāimniecībām lietošanai iekšējāpās.
5.  Symbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
6. Drīkst lietot tikai komplektā esošās detaļas, citādi tiek zaudētas garantijas tiesības.
7. Pārļecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
8. Pieslēguma veids tipa X: Ja lampas ārējais elqstīgais vads ir bojāts, to var nomainīt tikai pret tam speciāli paredzēto vadu vai tādu vadu, ko var iegādāties tikai pie ražotāja vai ražotāja servisa pārstāvjiem.
9. Neskatiēties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
10. Spuldze nav nomaināma.
11. Šī lampa nav piemērota gaismas regulatoriem un elektroniskajiem slēdžiem.
12. Lieciet lampu tikai uz horizontālas līdzenas virsmas.
13. Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
14. Šo LED izstrādājumu drīkst lietot tikai pieslēgtu elektrotīklam vai pārveidotājam.

🇧🇬 Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или екплоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!

- Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
- Да се почистват само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
- Внимание! Преди започване на монтажните работи изключете напрежението на мрежовия проводник чрез изключване на предпазителния автомат или като развъртгте предпазителя. Прекъсвачът да показва «ИЗКЛЮЧЕНО».
- Осветителното тяло притежава степен на защита **“IP20“** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
- ⚠️ Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлщ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
- Могат да се използват само доставените отделни части, тъй като в противен случай се заличават всички гаранционни претенции.
- Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
- Свързване тип Х: Ако външният гъвкав проводник на тази лампа се повреди, той може да се замени само със специален проводник или с проводник, който може да се получи само чрез производителя или неговия представител по сервиза.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- Светещото тяло не може да се сменя.
- Тази лампа не е пригодена за димери и електронни превключватели.
- Поставяйте лампата само върху хоризонтална равна повърхност.
- Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
- Този LED артикул може да се използва само с приложения захранващ блок или с пусково- регулиращото устройство.

🇷🇺 Указания по безопасности /

Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.

- Производитель не несёт ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
- Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. При этом нужно следить за тем, чтобы влага не проникала в места подключений и к деталям, находящимся под сетевым напряжением.
- Внимание! Перед началом монтажных работ необходимо обесточить сетевой провод – выключить установочный автомат или вывинтить предохранитель. Переключатель на “AUS”!
- Светильник имеет тип защиты **“IP20“** и предназначается исключительно для использования во внутренних бытовых помещениях.
- ⚠️ Символ перечёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизирован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.
- Разрешается использование только тех деталей, которые входят в объём поставки. В противном случае Вы лишаетесь всех прав на гарантийное обслуживание.
- Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа.
- Вид подсоединения – тип Х: если повреждён внешний гибкий провод этого светильника, то заменить его можно только специальным проводом или проводом, который может быть заказан только через фирму-производителя или его представителя по сервису.
- Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
- Источник света не подлежит замене
- Этот светильник нельзя комбинировать с диммером и электронным выключателем.
- Светильник можно ставить только на ровную горизонтальную поверхность.
- Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
- Настоящий светодиодный прибор может использоваться только с прилагающимся сетевым блоком или стартером.

🇬🇷 Ενδείξεις ασφαλείας /

Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

- Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
- Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει υγρασία στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
- Προσοχή! Πριν από την έναρξη των εργασιών τοποθέτησης διακόψτε την τάση του ηλεκτρικού δικτύου – κλείστε την αυτόματη ασφάλεια ή βγάλτε την ασφάλεια. Ο διακόπτης να είναι κλειστός.
- Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **“IP20“** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
- ⚠️ Το σύμβολο του διαγραμμένου καδού απορριμμάτων στο προϊόν η στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορρίμματα. Αντι αυτού πρέπει το προϊόν μετά την λήξη της διαρκείας λειτουργίας του να επιφερθεί σε ειδικό μέρος συλλέξης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών για ανακυκλώση. Σας παρακαλούμε πληροφοριθείτε για αυτό το μέρος από την αρμόδια δημοτική διοίκηση.
- Επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν μόνο τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στην παράδοση, διαφορετικά εκπίπτουν όλα τα δικαιώματα εγγύησης.
- Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
- Σύνδεση τύπου Χ: Σε περίπτωση που ο εξωτερικός εύκαμπτος αγωγός αυτού του φωτιστικού καταστραφεί, επιτρέπεται να αντικατασταθεί μόνο με ειδικό αγωγό ή με αγωγό που θα προμηθευτείτε αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή από τον αντιπρόσωπο παροχής σέρβις.
- Μην κοιτάτε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
- Ο λαμπτήρας δεν ανταλλάσσεται
- Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για ρεοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
- Τοποθετείτε το φωτιστικό μόνο πάνω σε οριζόντια επίπεδη επιφάνεια.
- Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
- Το παρόν LED προϊόν επιτρέπεται να λειτουργήσει μόνο με το τροφοδοτικό ή το ηλεκτρικό έρμα (ballast) που το συνοδεύει.

🇮🇹 Sigurnosne upute /

Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.

- Proizvodač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su poslijedica neprikladne uporabe svjetiljke.
- Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vlaga a ne smije dospjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
- Pažnja! Prije početka postavljanja, strujni kabal isključite iz napona - Isključiti sigurnosni automat odnosno odvmuti osigurač. Prekidač na „AUS“.
- Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **„IP20“** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
- ⚠️ Simbol prekrížene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
- Smiju se koristiti samo i isključivo priloženi dijelovi, u suprotnom se gubi pravo na jamstvo.
- Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
- Vrsta priključka tip X: Ako je vanjski fleksibilni vod svjetiljke oštećen, on se smije zamijeniti samo sa posebnim vodom ili vodom, kojeg je moguće dobiti isključivo preko proizvođača ili servisnog zastupnika.

- Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd..).
- Rasvjetno sredstvo nije moguće zamijeniti.
- Ova svjetiljka nije prikladna za potenciomtre i elektronske prekidače.
- Svjetiljku postaviti samo na vodoravnu površinu.
- Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
- Ovaj LED-proizvod se smije pokretati samo na priloženom napajanju ili predspojnom uređaju.

🇸🇷 Sigurnosna uputstva /

Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.

- Proizvodač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svjetiljkom.
- Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Pri tome ne sme nikakva vlažnost da prodre u priključne prostore ili u delove pod strujnim naponom.
- Pažnja! Pre početka radova na montaži potrebno je isključiti napajanje strujnog voda - isključite napajanje na sklopki, odn. izvucite osigurač. Prekidač je na „Isklj.“ (AUS).
- Svetiljka poseduje stepen zaštite **“IP20“** i isključivo je predviđena za upotrebu u unutrašnjim prostorijama privatnih domaćinstava.
- ⚠️ Znak sa precrtanim kontejnerom za otpad na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe.
- Dozvoljeno je isključivo da se koriste isporučeni pojedinačni delovi, jer u suprotnom gubite svako pravo na garanciju.
- Obezbedite da ne može da dođe do oštećivanja vodova kod montaže.
- Tip priključka X: Ako dođe do oštećivanja spoljašnjeg fleksibilnog voda ove svetiljke dozvoljeno je da se on zameni samo specijalnim vodom ili vodom koji se može nabaviti jedino kod proizvođača ili u ovlašćenog servisera.
- Nikada ne gledati direktno u izvor svetlosti (sijalica, LED itd.).
- Sijalica ne može da se zameni
- Ova sijalice ne može da se koristi sa dimerom i elektronskim prekidačima.
- Svetiljku je dozvoljeno postavljati samo na ravnim vodoravnim površinama.
- Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takođe menja tokom veka trajanja.
- Ovaj LED artikal je dozvoljeno koristiti sa priloženim adapterom za struju ili ispred uključenim uređajem.

🇲🇰 Упатства за безбедност /

Ве молиме прочитајте ги внимателно овие информации пред да започнете со монтирање или со ракување со овој производ. Зачувајте го ова упатство за употреба за понатамошно консултирање.

- Производителот не презема никаква одговорност за какви било повреди или штети кои можат да настанат како резултат на неправилна употреба на светилката.
- Одржувањето на светилките е ограничено само на површината на светилките. Притоа, во коморите на приклучокот или проводничките делови до мрежниот напон не смее да навлезе влага.
- Внимание! Пред да започнете со монтажата, исклучете го напонот на електричната мрежа: исклучете го автоматскиот осигурувач или одвртете го механичкиот осигурувачот. Прекинувачот поставете го на “AUS”.
- Светилката има степен на заштита **“IP20“** и е исклучиво наменета за внатрешна употреба во приватни домаќинства.
- ⚠️ Символот на прецртана корпа за отпадоци на производот или на неговото пакување укажува дека овој производ не смее да се отстранува со домашниот отпад. Наместо тоа, при дотраеност производот треба да се однесе на собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Ве молиме во врска со ова прашање контактирајте ја вашата локална општинската администрација.
- Да се користат исклучиво доставените делови. Во спротивно, сите гарантни побарувања ќе бидат поништени.
- Внимавајте жиците да не се оштетат при монтажата.
- Тип на приклучок X: Ако надворешната флексибилна жица на оваа светилка е оштетена, таа мора да се замени со специјална жица или со жица достапна исклучиво од производителот или неговиот застапник.
- Не гледајте директно во изворот на светлина (сијалица, LED диода, итн.).
- Сијалицата не може да се замени.
- Оваа светилка не е соодветна за употреба со пригушувач и електронски прекинувач.
- Поставете ја светилката само на хоризонтална, рамна површина
- Можни се разлики во бојата на LED диодите од различни серии. Бојата и јачината на светлината на LED диодите можат да се разликуваат и во зависност од нивнот животен век.
- Овие LED-артикли може да се користат единствено со приложениот адаптер или регулатор на напонот на струја.

🇷🇸 Sigurim /

Ju lusim që para se të filloni me instalimin apo operimin e këtij produktit të lexoni me vëmendje këtë informacion . Ju lusim që ta ruani udhëzimin me qëllim që të mundeni më vonë sërish të lexoni.

- Prodhuesi nuk merr përgjegjësinë për dëmet apo lëndimet të cilat janë krijuar nga mos përdorimi i drejtë i llambave.
- Mirëmbajtja e llambave bëhet vetëm në pjesën e jashtme. Nuk guxon të hyn lagështi në vendin e kyçjes apo tek fuqia elektrike.
- Kujdes! Para se të nisni me punën e montimit fuqia elektrike të jetë pa ngarkesa- kyçeni automatën e sigurimit gjegjësisht trotulloni siguresën. Ndërprerësin vendosni në “FIKJE” .
- LLamba ka shkallën e mbrojtjes **“IP20“** dhe është kryesisht për përdorimin në ambientet e brendshme shtëpiake.
- ⚠️ Simboli me iks mbi shportën e mbeturinave e këtij produktit apo paketimit e ka kuptimin se, ky produkt nuk guxon të hudhet në mbetura të shtëpisë. Produkti do të duhej në fund të skadimit të përdorimit të tij të dërgohet ne vendin për pranimin e reciklimit për aparatet elektrike dhe elektronike. Ju lusim pytni në administratën përkatëse komunale për këtë.
- Guxoni të përdorni vetëm pjesët e importuar, përndryshe mund të humbni garancionin.
- Sigurohuni që përcuesit gjatë montimit të mos dëmtohen.
- Lloji i lidhjes i tipit X: Po që se dëmtohet përcuesi fleksibël e kësaj llambe, atëherë ajo guxon të ndërrohet vetëm përmes një lidhje speciale apo lidhje që janë kryesisht nga prodhuesi apo përfaqësuesit e tij të servisimit.
- Mos shikoni drejt për drejt tek burimi i dritës (mjeti ndriçues, LED etj.) .
- Mjeti ndriçues nuk është i zëvendësueshëm.
- Llamba nuk është i përshtatshëm për rregullatorë apo ndërprerës elektrike.
- Llambën vendoseni vetëm ne sipërfaqe horizontal.
- Janë të mundshme ndryshime të ngjyrës tek LEDe ndryshme Chargen. Ngjyrat e ndriçimit dhe forca e zërit e LED ndryshojnë duke u varur nga afati i kohëzgjatjes së përdorimit.
- Këto artikuj të LED-it mund të operojnë vetëm tek fuqia elektrike apo tek aparatet me ballast.